



Ajuntament de Vielha e Mijaran

CONVÈNI DE COLLABORACION ENTRE CÒLHA STA. M^a DE MIJARAN DE MUSICA E DANSES E ER AJUNTAMENT DE VIELHA

Vielha, 29 de març de 2016

AMASSADI

D'ua part er Illustre Alcalde Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias, Alcalde der Ajuntament de Vielha e Mijaran, assistit pera Secretària dera Corporacion.

Der auta eth Sr. Angelina Cases Andreu coma President dera Còlha de Santa Maria de Mijaran de Musica e Danses, damb domicili ena Sala Polivalenta de Vielha, e damb CIF G25670233.

En tot reconéisher-se reciprocaments era representacion damb era qu'es compareishents actuen e era capacitat legau sufisenta entà soscrúer eth present document.

MANIFÈSTEN

1èr.- Qu'existís en Vielha era Còlha de Santa Maria de Mijaran de Musica e Danses, legaument constituïda, plaçada ena localitat de Vielha, ena Sala Polivalenta.

Era Còlha de Santa Maria de Mijaran de Musica e Danses a coma objectiu era difusion deth patrimoní musicau e coreografic tradicionau d'Aran, mejançant eth sòn Grop de Dances.

2au.- Qu'ei voluntat der Ajuntament de Vielha e Mijaran balhar supòrt economic as activitats d'assagi e actuacions que pendent er an realize era Associacion.

3au.- Er Ajuntament de Vielha e Mijaran a en vigor era Ordenança Municipau reguladora de subvencions aprovada peth Plen de data 22 de deseme de 2005 e modificada per Acòrd deth Plen deth dia 26 de seteme de 2007 e per Acòrd deth Plen deth 22 de seteme de 2014.

Aguesta Ordenança establís en sòn article 10 qu'es subvencions poderàn autrejarse dirèctaments en quauqui casí, entre es quaus se trapen aqueri enes que s'acrediten arrasons d'interès public e social.

4au.- Era Ordenança Municipau tanben establís que normaument er autrejament dirècte se formalizarà en un convèni.

Peth tot çò, convien eth present convèni e ar efècte establissen es següenti:

PACTES

PRUMÈR.- Qu'er objècte deth present convèni ei era colaboracion entre er Ajuntament de Vielha e Mijaran e era Còlha de Santa Maria de Mijaran de Musica e Danses, ei balhar supòrt economic entàs activitats ordinàries que realize eth grop de dances tradicionaus pendent er an 2016.



Ajuntament de Vielha e Mijaran

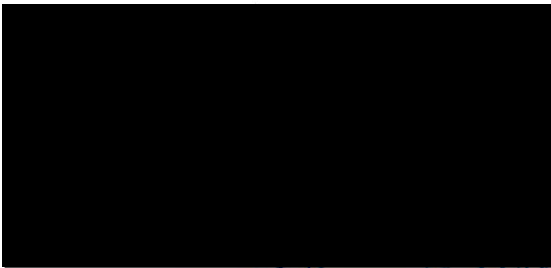
DUSAU.- Qu'en marc d'aguesta collaboracion er Ajuntament de Vielha e Mijaran collaborarà damb aguesta associacion damb ua subvencion per un impòrt de 2.000€, damb càrrec ath pressupòst de 2016, partida 2016-1-33400-48012-01.

TRESAU.- Era Còlha de Santa Maria de Mijaran de Musica e Danses justificarà ar Ajuntament de Vielha e Mijaran eth destin dera subvencion, e aurà de presentar es factures e es rebuts des pagaments corresponenti, s'aurà de dar compliment a çò mercat en article 8 dera citada ordenança municipau.

QUATAU.- En toti es impresi e òpuscles que s'editen damb referéncia ad aguesta activitat se harà constar ar Ajuntament de Vielha e Mijaran coma collaborador.

CINCAU.- Eth present convèni aurà ua vigéncia d'un an, e totes dues parts poderàn acordar pendent era vigéncia deth convèni era sua prorroga entà futures annauetats.

E en pròva de conformitat, ambdues parts signen eth present convèni per duplicat e sonque a un efècte, e en lòc e data nomentadi.

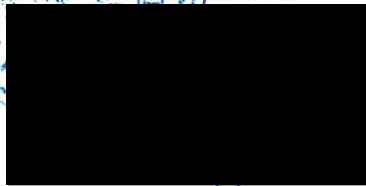


**JUAN ANTONIO SERRANO
IGLESIAS**
Alcalde de Vielha e Mijaran



ANGELINA CASES ANDREU
President dera Còlha de Santa Maria de
Mijaran de Musica e Danses

Ath denant mèn



PILAR HERVADA VIDAL
Secretària der Ajuntament